

Katse e nang le terombouno

Pale ka Shasha Seakamela
Ditshwantsho ka Johann Strauss
E fetoletswa ke Hilda Mohale

Mehlang ya kgalekgale rapolasi e mong mane Moletjie, Limpopo, o kile a tshwara diodishene tsa mmimo. Rapolasi eo o ne a batla sebini se hlwahlwa se neng se kgona le ho bapala mmimo hantle. O ne a batla mohlodi wa diodishene hore a ilo bapala lenyalong la hae.

Rapolasi a bitsa diphoofolo tsohle mmoho. “Ke kopa le mmamele ka hloko ho sohle seo ke se buang,” a rialo. “Hosane, ke batla hore le tle holong ya setjhaba ho tla leka diodishene tsa mmimo. Ke batla hore le tle le hlwekile le shebahala hantle. Le lokela ho tseba ho bina le ho bapala mmimo hantle, mme ke batla hore le be le thahasello ho seo le se etsang. Tlong le tlo mponentsha kamoo le nang le bokgoni ka teng.”

Diphoofolo kaofela tsa mo mamela mme tsa oma dihlooho.

Ka tsatsi le hlahlamang phoofolo ya pele ya ho tla diodisheneng ke esele e putswa e neng e tlike le katara ya yona. Esele e ne e filwe leqephe la pina leo a neng a lokela ho bina ka lona. O ile a qalella ho letsa katara:

Twing! Twing! Taaar!

Twong! Twong! Tuu!

Blong! Blong! Beeee!

Yaba o qalella le ho bina:

Oooh! Oooh!

Oooh! Ooooh!

Rapolasi a rata mmimo wa esele, empa o ne a sa thabela taba ya hore esele o ne a le ditshila a le moputswa. “Ke rata mmimo wa hao. O sebakadi se hlwahlwa sa katara, empa o tletse lerole haholo hore o ka tla bina lenyalong la ka.” Rapolasi a leboha esele mme ya tsamaya.



Karete ya
13 ya pale
SESOTHO

Etsa hore dipale di be bohlokwa sekolong sa heno



Ya latelang ho etsa diodishene e ile ya eba kgomo e hlafunang. O ne a tllile le marimba. Le yena o ne a filwe leqephe la pina leo a neng a lokela ho bina ka lona.

Kgomo ya qalella ho letsa marimba a yona:

Donk! Donk! Daah!

Dong! Daah!

Pong! Pong! Piiih!

Yaba e qalella le ho bina:

Mooooo! Mooooo! Oooh!

Mooooo! Mooooo! Oooh!

Mooooo! Mooooo!



Rapolasi o ne a thabile ke kamoo kgomo a letsang marimba ka teng, empa o ne a sa rate ho hlafuna ha hae ha a ntse a bina. “O letsa marimba ha monate haholo,” ha rialo rapolasi, “empa ha o nkele hloohong ntho eo o e etsang. Ha o a lokela ho hlafuna o ntse o bina.” Rapolasi a leboha kgomo mme a re a tsamaye hantle.

Kamora moo ha latela kolobe e tellang, e tletseng diretse e tshwere moropa o moholo. Kolobe a nyolohela ho esele le kgomo. A qala ka ho ba bolella hore yena ke mampodi mme ke yena ya tlang ho kgethwa ho ya bina lenyalong la rapolasi. Yaba kolobe o bolella esele le kgomo hore ba tsamaye hanghang hobane ha ba a lokela ho senya nako ya bona ka ho ba moo.

Kolobe a qala ho letsa moropa wa hae:

Baah! Boom! Baaah!

Boom! Baam! Boom!

Bom! Bom! Bom!

Yaba kolobe e tellang, e tletseng diretse e qalella le ho bina:
Ooiiiiooiii! Ooiiiiooiii!
Ooiiiiooiii! Ooiiiiooiii!
Grooor! Gruuur! Grrrrr!

Eitse ha a qeta ho bina pina ya hae, rapolasi a re, “O letsitse moropa wa hao ha monate, empa o tella haholo ebile ha o itlhokomele. O tletse diretse mme o a nka.” Yaba rapolasi o leboha kolobe mme a re a tsamaye ka kgotso. Kolobe o ne a utlwile bohloko, haholoholo ha kgomo le esele ba mo tsheha ha a tswa ka holong ya diodishene.

Ya latelang ya ileng a hlwa kalaneng e ne e le katse. O ne a tllile le terombouno ya hae. Katse o ne a batla ho etsa bonnete ba hore o hlwekile haholo. Pele a palama kalaneng, o ile a nyeka boya ba hae ho fihlela bo benya.

Katse a qalella ho bapala terombouno ya hae e ntle:

Meaaaaaaau! Meaaaaaaau! Meaaaaaaau!

Grrrrgrrrrraau! Meaaaaaaau! Grrrrgrrrrraau!

Meaaaaaaau! Meaaaaaaau! Meaaaaaaau!



Ka nako e nngwe o ne a letsetsa terombouno ya hae hodimo haholo mme ka nako e nngwe a e letsetsa tlase haholo. Ka nako tse ding a bile a tantsha. Rapolasi a opa matsoho ho modumo o mong le o mong oo katse a neng a o etsa. O ne a thabile haholo hobane jwale a fumane phoofolo e neng e tla ya bapala mmimo lenyalong la hae.



“O shebahala o hlwekile haholo,” ha rialo rapolasi. “Ke rata kamoo o neng o letsa terombouno ya hao kateng. O na le talente e ntle haholo. Hape o ile wa bontsha thahasello mminong wa hao. Ke kgetha wena ho ya babala mmimo lenyalong la ka mane Polokwane bekeng e tlang.”

Esele, kgomo le kolobe ba ne ba batla ho tseba hore na katse o entse eng hore ho tle ho kgethwe yena.



“Kamehla o lokela ho dula o hlwekile mme o bontsha thahasello. Hape o lokela ho bontsha hore o natefelwa ke seo o se etsang. Etsa bonnete ba hore o latela leqephe la pina mme o shebahale jwalo ka motho wa porofeshenale ha o babala,” ha rialo katse.

Esele, kgomo le kolobe ba ne ba shebahala ba hloname hobane ba ne ba sa kgethwa hore ba ilo bina lenyalong la rapolasi, hoo katse a ileng a ba utlwela bohloko. Mme yaba o ba le monahano! A ba botsa hore ebe ba keke ba thabela ho ya babala mmoho le yena mme ba iketse sehlopha sa bente! Ba ile ba thaba haholo.

“Re lokela ho qala ho ikwetlisa dipina tsa rona esale jwale. Re na le beke e le nngwe feela,” ha rialo katse ho esele, kgomo le kolobe. Sehlopha seo sa ikwetlisa letsatsi le letsatsi.

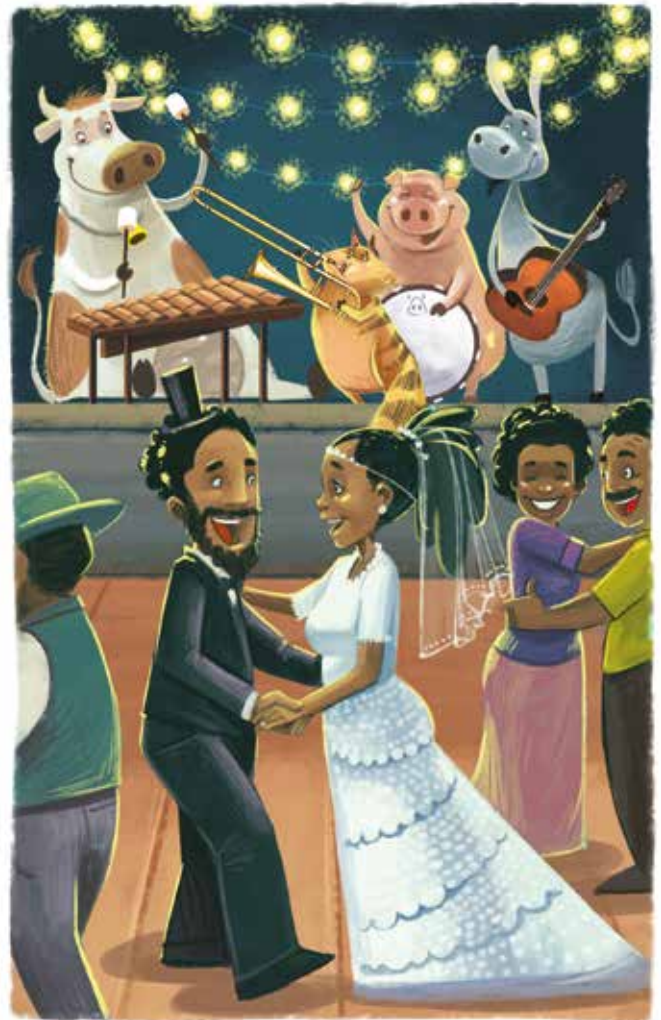
Ka letsatsi la lenyalo la rapolasi, o ne a maketse ho bona diphoofolo tseo di le mmoho kalaneng. Kaofela ha tsona di ne di hlwekile. Kgomo le yona e ne e tlohetse ho hlafuna mme kolobe e tlohetse ho tella.’

Jwale he yare ha katse e tshwere terombouno, kolobe e letsa moropa, esele e letsa katara mme kgomo yona e letsa marimba, mmimo wa qala!

Sehlopha seo sa qala pina ya sona ya pele:
Oooh! Oooh! Oooh! Ooooh! Prrrrrrrrrrr!
Moouuu! Moouuu! Moouuu! Moouuu!
Booom! Booom! Booom! Ooiiiooiooiii!
Meaaaaaaaau! Meaaaaaaaau! Meaaaaaaaau!
Grrrrrrrrraau! Meaaaaaaaau! Grrrrrrrrraau!

Rapolasi o ne a thabile haholo ke mmimo o bapalwang ke bente, hoo a ileng a mema diphoofolo tseo hore di tlo dula le yena tafoleng ho tla ja dijo tsa mokete wa lenyalo.

Bohle ba neng ba le lenyalong ba natefelwa ke mmimo oo. Ba opa diatla mme ba tantshetsa mmimo oo ho fihlela letsatsi le tjhaba ka le hlahlamang hoseng.



Ho tloha letsatsing leo, sehlopha seo sa bente sa fumana dimemo tse ngata ho ya babala manyalong a mang ho potoloha Limpopo. Esele, kolobe le kgomo tsa leboha katse ka ho ba thusa mme bohle ba fetoha metswalle e moholo.

Eba mahlahlaha ka pale!

Mehopolo e itseng ke ena bakeng sa ho sebedisa pale e leqepheng la 1 ho isa ho la 3 mmoho le bana ba tlelase ya hao le/kapa ba tlelapo ya hao ya ho bala. Kgetha mehopolo e tshwanelang hantle dilemo le dithahasello tsa bana.

- ★ Bakeng sa ho tsebisa pale ena, kopa bana ho sebedisa ntho efe kapa efe jwaloka seletswa sa mmino – kapa o re ba sebedise matsoho le/kapa maoto a bona ka ditsela tse fapaneng ho bopa merethetho. Binang pina mmoho ha bana ba ntse ba letsa diletswa tsa bona. Jwale, hlalosa hore o tllilo bala pale e mabapi le diphoofole tse bapalang sehlopheng sa bente.
- ★ Ha o qetile ho bala pale, kopa bana ho etsa diphousetara bakeng sa ho bapatsa konsarete e tlo tshwarwa ke bente ya diphoofole. Pele bana ba qala ho etsa diphousetara tsa bona, buisanang ka tlhahisoleseding eo batho ba tlang ho e hloka hore ba tle ba tsebe ka konsarete eo. Hlahisa hore ba iqapele lebitso le monate le kgahlang bakeng sa bente ya bona mme ba kenyeletse sena diphousetareng tsa bona.
- ★ Bapala papadi mmoho le bana. Ba arole ka dihlopha tse nne. Sehlopha ka seng se lokela ho iketsa e nngwe ya diphoofole tse paleng: diesele ka dikatarata, dikgomo ka

marimba, dikolobe ka meropa le dikatse ka diterombouno. Buisanang le bana kamoo seletswa ka seng se letswang ka teng.

Qala papadi ka ho re, "Diletswa," mme ebe dihlopha di iketsa ekare di letsa diletswa tsa bona. Ha o re, "Emisang!", dihlopha di lokela ho ema kgekgenene. Mme ha o re, "Diphoofole," dihlopha di lokela ho etsa modumo o etsisang diphoofole tseo ba di kgethileng; Ila jwaloka esele, Ila jwaloka kgomo, honotha jwaloka kolobe kapa o ngaole jwaloka katse. Fetofetoha pakeng tsa ho bitsa "Diphoofole" le "Diletswa".

- ★ Kopa ngwana ka mong ho ngola mabitso a dipina tse hlano tseo a di ratang ho feta tseo a ka ratang hore bente e di bine. E re bana ba o bolelle mabitso a dipina tseo ba di kgethileng e le hore kaofela le tle le fumane hore ke dipina dife tse hlano tse ratwang haholo ka tlelaseng kapa tlelapong.
- ★ Hlahisa hore bana ba ngole lengolo kapa imeile ba ngolla sehlopha sa bente ya diphoofole moo ba ba kopang ho tla bina lenyalong. Hopotsa bana hore ba tla hloka ho kenyeletsa dintlha tse kang sebaka sa lenyalo, nako, kamoo diphoofole di lokelang ho apara ka teng le hore di lokela ho bapala dipina tsa mofuta efe.

Mabapi le porojeke ya Story Powered Schools

Nal'ibali (lentswe la isiXhosa bakeng sa "pale ke ena") ke letsholo la naha la ho-balla-boithabiso bakeng sa ho tsoseletsa bokgoni ba bana ka ho ba balla le ho ba phetela dipale.

Story Powered Schools ke porojeke ya teko e tlang mokgwatshebetso wa letsholo la Nal'ibali la ho-balla-boithabiso le pakilweng ntshetsopeleng ya tsebo ya ho bala le ho ngola dikolong tse kgethilweng mane Eastern Cape le KwaZulu-Natal. E ananetswe ke Lefapha la Thuto, e entswe hore e kgonahale ke United States Agency for International Development (USAID).

Dikolo tseo e leng karolo ya porojeke ya Story Powered Schools di ikemiseditse ho tsoseletsa bokgoni ba baithuti ba tsona ka ho pheta dipale le ho bala. Di sebedisa matla a dipale ho kgothaletsa baithuti ba tsona hore ba batle ho bala le ho ngola.

